

E/ECE/324 }  
E/ECE/TRANS/505 } Rev.1/Add.97/Rev.2/Corr.1

29 avril 2010

## **ACCORD**

**CONCERNANT L'ADOPTION DE PRESCRIPTIONS TECHNIQUES UNIFORMES  
APPLICABLES AUX VEHICULES A ROUES, AUX EQUIPEMENTS ET AUX PIECES  
SUSCEPTIBLES D'ETRE MONTES OU UTILISES SUR UN VEHICULE A ROUES ET  
LES CONDITIONS DE RECONNAISSANCE RECIPROQUE DES HOMOLOGATIONS  
DELIVREES CONFORMEMENT A CES PRESCRIPTIONS \*/**

(Révision 2, comprenant les amendements entrés en vigueur le 16 octobre 1995)

---

**Additif 97: Règlement No 98**

**Révision 2 - Rectificatif 1**

Rectificatif 1 au complément 10 à la version originale du règlement, faisant l'objet de la  
Notification dépositaire C.N.127.2010.TREATIES-2

**PRESCRIPTIONS UNIFORMES CONCERNANT L'HOMOLOGATION  
DES PROJECTEURS DE VEHICULES A MOTEUR MUNIS DE SOURCES  
LUMINEUSES A DECHARGE**



**NATIONS UNIES**

---

\*/ Ancien titre de l'Accord:

Accord concernant l'Adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de  
l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur, en date, à Genève, du 20 mars 1958.

GE.10-22177

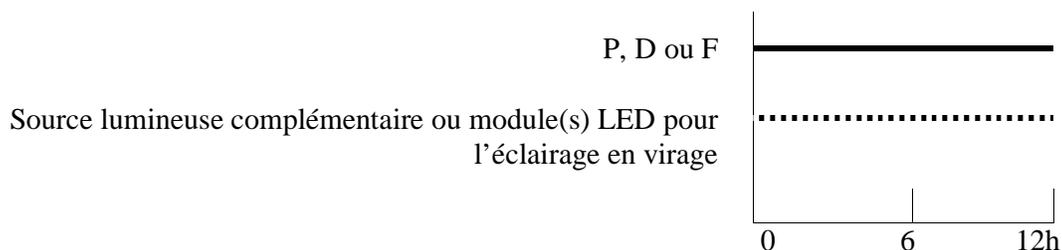
Annexe 4 - Appendice, modifier comme suit:

"...

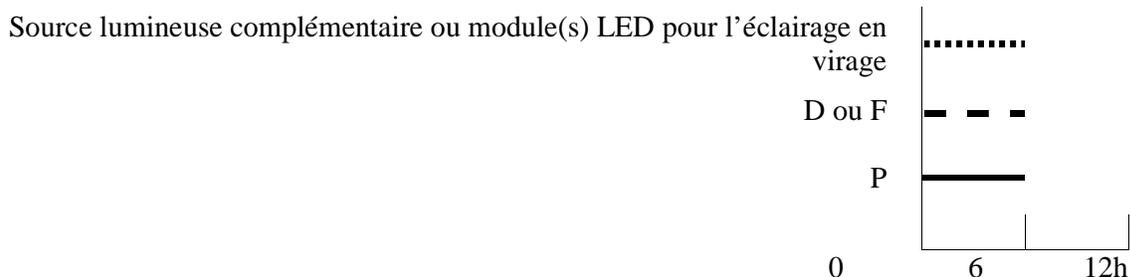
- Abréviations: P: Feu de croisement  
 D: Feu de route ( $D_1 + D_2 =$  deux feux de route)  
 F: Feu de brouillard avant
- — — — Cycle feux éteints pendant quinze minutes et allumés pendant cinq minutes  
 ..... Cycle feux éteints pendant neuf minutes et allumés pendant une minute  
 — • — • • Cycle feux allumés pendant quinze minutes et éteints pendant cinq minutes

Les projecteurs groupés et les feux de brouillard avant ainsi que les symboles de marquage additionnel sont cités à titre d'exemple et ne sont pas exhaustifs.

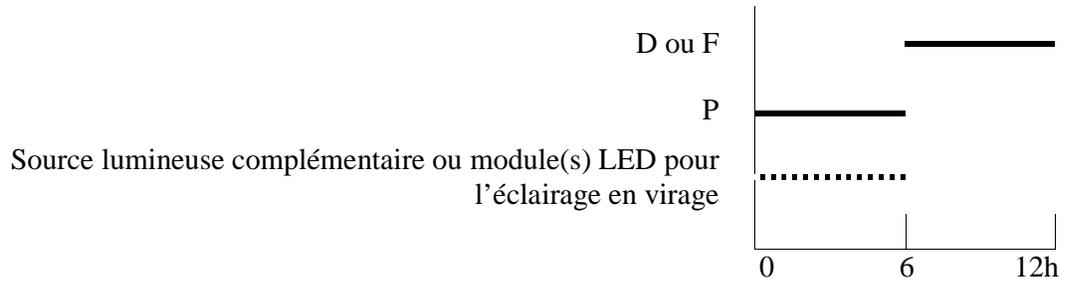
1. P, D ou F (DC, DR ou B)



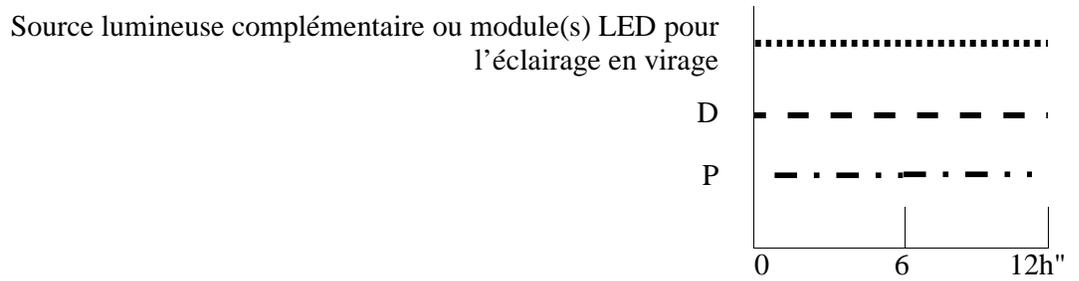
2. P+F (DC B) ou P+D (DCR)



3. P+F (DC B/) ou DC/B ou P+D (DC/R)



4. P+D (DCR) avec la même source lumineuse



-----